

92/12.04.2016



QUALITY OF LIFE SERVICES

ÎNCHEIATĂ CU:

Denumire juridică client: COMUNA NETIS

Nr. de înregistrare la Registrul Comerțului J _____ / _____ / _____ Cod fiscal / Cod unic 3296577

Oferta STANDARD Social Pass

• Imprimarea tichetelor sociale Social Pass cu valoarea nominală și datele de identificare ale clientului • Utilizarea hârtiei securizate • Ambalarea și sigilarea tichetelor sociale Social Pass într-un pachet de plastic securizat • Livrarea tichetelor sociale Social Pass la adresa indicată • Transportul printr-o firmă specializată în transport de valori și asigurarea valorii nominale pe toată durata transportului • Accesul la 20 linii de telefon Help Line 021 204 46 46 • Comunicarea modificărilor legislative și noutăților din domeniul beneficiilor extra-salariale și motivaționale, prin buletinul informativ Info Pass, dedicat partenerilor Sodexo • Oferirea de condiții speciale la achiziționarea celorlalte servicii ale Sodexo

Costul emiterii	0,01 RON / COMANDA
Costul livrării	0

Data comenzii: ziua _____ a lunii _____

Termen livrare: 1 zile lucrătoare de la TRANSMITEREA

OP-ULUI

Oferta EXTRA Social Pass

- ambalarea tichetelor sociale Social Pass în câte un plic sigilat pentru fiecare beneficiar

Text - imprimarea unui mesaj cu titlul campaniei / proiectului social pe tichetele sociale Social Pass. Mărimea textului este limitată de constrângerile tehnice și legale existente.

Logo - imprimarea elementelor de identitate vizuală pe tichetele sociale Social Pass

Achiziționarea extra-serviciilor Social Pass este opțională pentru Client. Extra-serviciile Social Pass pentru care Clientul optează la data semnării prezentului contract sunt prevăzute în această anexă. Pentru comenzile ulterioare, Clientul are dreptul de a modifica prin Comanda emisă numărul de extra-servicii Social Pass pentru care optează pentru luna respectivă, conform tarifelor din prezenta anexă. Prin semnarea prezentei anexe Clientul își exprimă în mod expres consimțământul cu privire la prelucrarea și transferul de către Emitentă a datelor sale cu caracter personal în conformitate cu prevederile legii 677/2001.

Adresă de livrare: Str: Sediu Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____

Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____

Tel fix societate: _____ Tel mobil societate: _____ Fax societate: _____

Persoana responsabilă cu recepționarea tichetelor sociale: NAGY GYÖNGYI

Funcția: CONTABIL Tel. fix: _____ Tel. mobil: 0769 046 307

Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Adresă de corespondență: Str: _____ Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____

Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____

Tel fix societate: _____ Tel mobil societate: _____ Fax societate: _____

Persoana de contact: _____ Funcția: _____

Tel. fix: _____ Tel. mobil: _____ Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Societate CLIENT: COMUNA NETIS Sodexo Pass România SRL

Pentru și în numele societății CLIENT: Jubina Lucian Pentru și în numele Sodexo Pass România SRL: Bálint BESSENYEY - Director General

(semnătura)

Data: 16.03.2016 Data: 16.03.2016



6.2. În cazul în care Clientul nu efectuează plata pentru o Comandă în termen de 15 zile de la primirea facturii pro-formă transmise de Emitentă, Clientul va trebui să plătească Emitentei la data expirării termenului de 15 zile precizat, cu litu de despăgubiri, costul editării Social Pass și a serviciilor aferente stabilit conform Anexei 1, corespunzător Comenzii realizate. Prevederile articolului 5.6 din prezentul Contract rămân aplicabile în acest caz.

6.3. Celelalte condiții de livrare și eventual retur al tichetelor sociale Social Pass și serviciilor aferente sunt prevăzute în Anexa 1 a Contractului.

7. OBLIGAȚIILE EMITENȚEI

Emitenta se obligă:

- să organizeze și execute serviciile legale necesare pentru emiterea și utilizarea Social Pass;
- să tiparească și să livreze Clientului, în conformitate cu Contractul, numărul de Social Pass prevăzut în Comenzi;
- să aducă la cunoștință Clientului lista Afiliatelor în format electronic sau prin punere la dispoziție pe site-ul www.sodexobenefits.ro;
- să achite Afiliatelor valoarea Social Pass (i) legal și contractual rambursabile și (ii) folosite conform Contractului de către TITULAR;
- să adreseze o propunere de afiliere oricărei persoane propuse de Client și care întrunește condițiile Legii;
- să restituie Clientului contravaloarea nominală a tichetelor sociale pentru grădiniță Social Pass, în maximum (cinci) zile de la solicitarea Clientului, în situația în care acesta din urmă restituie Emitentei tichete sociale care nu au fost utilizate în perioada de valabilitate;

8. OBLIGAȚIILE CLIENTULUI

Clientul se obligă:

- să distribuie Social Pass numai către TITULARI și să verifice că aceștia întrunesc condițiile Legii pentru a le primi și utiliza și să-i instruiască pe aceștia asupra condițiilor legale și contractuale de utilizare.
- să comunice EMITENȚEI în termen de 24 ore de la data constatării, furtul sau falsificarea Social Pass precum și orice tentativă în acest sens; comunicarea va fi în baza seriei și numărului Social Pass furate sau falsificate, datele de identificare ale TITULARULUI, împrejurările comiterii faptei, demersurile legale efectuate și măsurile luate ca urmare a constatării faptei.
- să permită cu titlu gratuit Emitentei să folosească emblema / marca / alte însemne grafice ale Clientului și să le reproducă, de asemenea cu titlu gratuit, în vederea includerii acestora în buletinele informative / materialele de prezentare și alte asemenea documente ale EMITENȚEI.
- să accepte și să primească din partea Emitentei comunicări comerciale publicitare prin e-mail, fax, poștă, SMS, și alte canale de comunicare.
- să nu comercializeze Social Pass și să informeze TITULARII despre această interdicție;
- să nu distribuie tichete sociale Social Pass, dacă până la data stabilită pentru distribuire, CLIENTUL nu a achitat integral EMITENȚEI contravaloarea nominală a tichetelor, inclusiv costul imprimatelor și celelalte costuri, potrivit art. 5 din prezentul Contract
- să asigure instruirea TITULARILOR în sensul de a folosi Social Pass doar în perioada de valabilitate, să nu solicite rest de bani la tichet, să folosească Social Pass doar cu scopul de a achiziționa produse alimentare, de igienă, produse de îmbrăcăminte și / sau rechizite, precum și cu privire la interdicția utilizării tichetelor pentru achiziționarea de țigări și / sau băuturi alcoolice și doar de la operatorii economici care comercializează produsele prevăzute de Legea nr. 248 / 2015 care afișează autocolantele speciale de identificare a unității care a emis tichetele sociale pentru grădiniță.

9. REZILIEREA. SUSPENDAREA

9.1. Prezentul Contract va putea fi reziliat deplin drept, fără preaviz și nicio altă formalitate suplimentară de către Emitentă în caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare de către Client a oricăreia dintre obligațiile sale prevăzute la articolele 5, 6 și 8 lit. a), b), e) și f), la data primirii de către Client a declarației de reziliere trimise prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax cu confirmare de primire, e-mail cu confirmare de livrare sau curier.

9.2. În caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare de către CLIENT a obligațiilor sale prevăzute la articolul 8, EMITENTA va putea suspenda executarea obligațiilor sale rezultând din prezentul Contract până la corectă îndeplinire de către Client a obligațiilor sale, iar în caz de neexecutare / remediere în 30 (treizeci) de zile de la primirea unei notificări în acest sens, proceda la rezilierea deplin drept a prezentului Contract.

10. FORȚA MAJORĂ

Nicio Parte nu va fi răspunzătoare și nici nu va putea fi considerat că a încălcat prezentul Contract în cazul în care aceasta se găsește în imposibilitatea de a respecta una dintre obligațiile sale (cu excepția obligației de plată a prețului care va trebui efectuată la scadență în orice situație) în caz de Forță Majoră. Va fi considerat Forță Majoră orice eveniment exterior, imprevizibil și irezistibil, independent de voința Părților, cum ar fi războiul, incendiile, exploziile, inundațiile, cutremurul, revoluția, modificări legislative sau de natură reglementară împiedicând executarea prezentului Contract de către Emitentă. Partea afectată de Forță Majoră va transmite celelalte Părți un certificat emis de Camera de Comerț și Industrie a României atestând situația de Forță Majoră într-un termen de 15 zile de la data intervenției cazului de Forță Majoră. Dacă în caz de Forță Majoră Emitenta sau Clientul nu sunt în măsură să-și execute obligațiile contractuale, Părțile se vor

Societate CLIENT: Comin NETIS

Pentru și în numele societății CLIENT: Ludovic
(semnătura)

Data: 16.03.2016

reuni într-un termen de 5 (cinci) zile de la intervenția cazului pentru a adopta măsurile pe care le consideră necesare în vederea corectei îndepliniri a Contractului sau pentru a decide de comun acord rezilierea sa. Dacă într-un termen de 6 (șase) luni de la data intervenției cazului de Forță Majoră, Părțile nu ajung la un acord, oricare dintre acestea poate rezilia unilateral prezentul Contract.

11. MODIFICAREA CONTRACTULUI

11.1 Prezentul Contract poate fi modificat numai prin acordul scris, semnat, datat și ștampilat al ambelor părți. Orice modificare produce efecte numai pentru viitor.

11.2 Prevederile alineatului precedent nu se aplică situațiilor prevăzute de articolul 5.4 și nici oricăror modificări Legale imperative, inclusiv a valorii nominale a Social Pass.

12. LITIGII

Orice litigiu rezultând din interpretarea sau executarea prezentului Contract care nu poate fi rezolvat amiabil într-un termen de 30 (treizeci) de zile, va fi soluționat de către instanțele competente de la sediul Emitentei.

13. DREPT APLICABIL

Prezentului Contract este guvernat de dreptul român.

14. DISPOZIȚII FINALE

14.1 Cu excepția unor dispoziții exprese contrare în prezentul Contract, orice notificare / comunicare adresată de către una din PĂRȚI celeilalte va trebui realizată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax cu confirmare de primire, e-mail cu confirmare de livrare sau curier în atenția persoanelor și la adresele indicate în preambulul Contractului. Fiecare PARTE este obligată să informeze cealaltă PARTE cu privire la orice schimbare referitoare la datele sale de identificare (în special în privința adresei și a numerelor de contact), cu cel puțin 7 (șapte) zile înainte de data intervenției respectivei modificări. 14.2. În cadrul relației comerciale care face obiectul prezentului Contract, PĂRȚILE pot ajunge în situația de a-și comunica între ele un anumit număr de date cu caracter personal. PĂRȚILE se obligă să respecte ansamblul dispozițiilor cuprinse în legi și în alte acte normative aplicabile în materie.

În consecință, PĂRȚILE se obligă în special să efectueze prelucrarea datelor cu caracter personal, cu respectarea scopului respectivei procesări, doar din momentul în care persoanele vizate și-au exprimat consimțământul sau din momentul în care o dispoziție legală sau o hotărâre a unei autorități, pe baza unei abilitări legale, prevăd acest lucru. Obținerea consimțământului persoanelor vizate (în special dar fără a se limita la Utilizatori) și a aprobărilor necesare pentru prelucrarea (inclusiv pentru transferul datelor cu caracter personal către EMITENTĂ) este în sarcina Clientului, care garantează pe EMITENTĂ împotriva consecințelor și pretențiilor provenite din partea respectivelor persoane sau autorităților competente.

14.3. Persoanele responsabile pentru derularea prezentului contract din partea EMITENȚEI, și respectiv a CLIENTULUI sunt:

Pentru Emitentă:

DI./dna: Bălint MAGURAN

Adresa: Novo Park, clădirea G, Str. Fabrica de Glucoză nr. 5, sector 2, București;
Tel: 021 204 46 46 • Fax: 021 208 91 00 • Email: info.ro@sodexo.com

Pentru Client:

DI./dna: _____

Adresa: _____

Tel: _____

Fax: _____

Email: _____

Orice modificare cu privire la identitatea sau datele de contact ale persoanele responsabile pentru derularea prezentului contract indicate mai sus vor fi notificate celeilalte Părți în conformitate cu Art. 14.1 de mai sus.

14.4 ANEXE: Anexele la prezentul contract, semnate și ștampilate de părți, fac parte integrantă din contract.

14.5 Prezentul Contract intră în vigoare la data obținerii autorizației de către EMITENTĂ, care va notifica CLIENTUL în acest sens în termen de 15 zile de la data obținerii autorizației de emitere de către EMITENTĂ.

14.6 Pe durata derulării Contractului și pe o durată de 1 (un) an după încetarea acestuia, Clientului i se interzice să comunice terților informații comerciale, de orice natură, cu privire la relația Clientului cu Emitenta, fără a deține acordul prealabil al Emitentei în acest scop. În cazul în care Clientul aduce atingere în orice mod prezentei prevederi contractuale, Emitenta este îndreptățită a solicita daune pentru prejudiciile care i-au fost provocate prin nerespectarea de către Client a acestei obligații.

Întocmit și semnat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Sodexo Pass România SRL

Pentru și în numele Sodexo Pass România SRL:
Bălint BESSENYEY - Director General

Data: 16.03.2016

